

## GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

---

### COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

#### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2005 — 3545

[2005/202803]

**8 JUILLET 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 5 mai 1999 fixant les échelles des fonctions des membres du personnel enseignant des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, telle qu'elle a été modifiée;

Vu le décret du 1<sup>er</sup> février 1993 fixant le statut des membres du personnel subsidiés de l'enseignement libre subventionné;

Vu le décret du 17 juillet 2002 définissant le certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur (CAPAES) en Hautes Ecoles et ses conditions d'obtention, spécialement l'article 8;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 5 mai 1999 fixant les échelles des fonctions des membres du personnel enseignant des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 avril 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 26 avril 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 juin 2005;

Vu le protocole de négociation du 27 juin 2005 du Comité du Secteur IX, du Comité des Services publics provinciaux et locaux, Section II et du Comité de négociation pour les statuts des personnels de l'enseignement libre subventionné réunis conjointement;

Sur la proposition de la Vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations internationales,

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 8 juillet 2005,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 5 mai 1999 fixant les échelles des fonctions des membres du personnel enseignant des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française, modifié par l'arrêté du 10 avril 2003, il est inséré un article 3bis rédigé comme suit :

« Art.3bis. Les échelles de traitement spécifiques attribuées conformément à l'article 1<sup>er</sup> aux membres du personnel enseignant porteurs du Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'Enseignement supérieur (CAPAES) en Hautes Ecoles, sont appliquées à ces membres du personnel à la date à laquelle la Commission CAPAES soumet sa décision motivée d'attribution du CAPAES à l'homologation du Gouvernement ou, à défaut, à la date d'échéance du délai de quatre ou six mois prévu par l'article 3, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 novembre 2002 définissant notamment la composition et le fonctionnement de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'Enseignement supérieur (CAPAES) en Hautes Ecoles et ses conditions d'obtention, si cette dernière date est antérieure à la première. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2005 et cesse de produire ses effets au 15 janvier 2007.

Bruxelles, le 8 juillet 2005.

Mme M.-D. SIMONET,

Vice-Présidente

et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations internationales

C. EERDEKENS,

Ministre de la Fonction publique et des Sports

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2005 — 3545

[2005/202803]

**8 JULI 2005. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 5 mei 1999 tot vaststelling van de schalen voor de ambten van de leden van het onderwijzend personeel van de Hogescholen georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut der personeelsleden van het Rijksonderwijs, zoals gewijzigd;

Gelet op het decreet van 1 februari 1993 houdende het statuut van de gesubsidieerde personeelsleden van het gesubsidieerd vrij onderwijs;

Gelet op het decreet van 17 juli 2002 tot bepaling van het Getuigschrift van Pedagogische Bekwaamheid voor het Hoger Onderwijs (GPBHO) (CAPAES) in de hogescholen en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 5 mei 1999 tot vaststelling van de schalen voor de ambten van de leden van het onderwijzend personeel van de Hogescholen georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 10 april 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 26 april 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 juni 2005;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 27 juni 2005 van het Sectorcomité IX, het Comité voor de provinciale en plaatselijke overhedsdiensten, Afdeling II, en van het Onderhandelingscomité voor de statuten van de personeelsleden van het gesubsidieerd vrij onderwijs, in gezamenlijke vergadering;

Op de voordracht van de Vice-Presidente en Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 juli 2005,

Besluit :

**Artikel 1.** In het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 5 mei 1999 tot vaststelling van de schalen voor de ambten van de leden van het onderwijzend personeel van de Hogescholen georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, gewijzigd bij het besluit van 10 april 2003, wordt een artikel 3bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 3bis. De specifieke weddeschalen die overeenkomstig artikel 1 toegekend worden aan de leden van het onderwijzend personeel die houder zijn van het Getuigschrift van Pedagogische Bekwaamheid voor het Hoger Onderwijs (CAPAES)(GPBHO) in Hogescholen, zijn van toepassing op deze personeelsleden de dag waarop de CAPAES-GPBHO Commissie haar met redenen omklede beslissing van toekenning van het Getuigschrift van Pedagogische Bekwaamheid voor het Hoger Onderwijs voorlegt voor homologatie aan de Regering of, bij gebreke daarvan, op de vervaldatum van een termijn van vier of zes maanden bedoeld in artikel 3, § 1, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 november 2002 tot bepaling van de samenstelling en de werking van de GPBHO-Commissie genomen bij toepassing van artikel 8 van het decreet van 17 juli 2002 tot bepaling van het Getuigschrift van Pedagogische Bekwaamheid voor het Hoger Onderwijs (GPBHO) (CAPAES) in de Hogescholen en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan, indien deze laatste datum voorgaand is aan de eerste. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en houdt op uitwerking te hebben met ingang van 15 januari 2007.

Brussel, 8 juli 2005.

De Vice-Presidente  
en Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,  
Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Ambtenarenzaken en Sport,  
C. EERDEKENS

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

## COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2005 — 3546

[S — C — 2005/31459]

**22 SEPTEMBRE 2005. — Arrêté 2005/555 prolongeant la validité de l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 18 juillet 2002 relatif à l'agrément et aux subventions des centres de jour pour enfants scolarisés**

Le Gouvernement francophone bruxellois,

Vu le décret de la Commission communautaire française du 4 mars 1999 relatif à l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées, notamment les articles 36, 37 et 38;

Vu l'arrêté 99/262/E2 du Collège de la Commission communautaire française du 18 juillet 2002 relatif à l'agrément et aux subventions des centres de jour pour enfants scolarisés tel que modifié par les arrêtés du Collège de la Commission communautaire française des 28 novembre 2002 et tel avril 2004;

Vu l'avis de la Section « Personnes handicapées » du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'Aide aux personnes et de la Santé, donné le 25 mai 2005;